

FALL 2015

BENEFITS GATEWAY

BENEFICIOS DE PUERTA DE ENLACE

A publication of
the Hollow Metal
Benefit Funds.

NEW OUT-OF-NETWORK REIMBURSEMENT PROCEDURES NOW IN PLACE

Traducción al español a la derecha >



On October 1, 2015, the reimbursement procedures for Out-of-Network medical and facility claims under the Hollow Metal Trust Fund were changed. The new reimbursement procedures for Out-of-Network medical and facility claims, as announced in a Summary of Material Modification (SMM) mailed in August, are now as follows:

- For Covered Services that you receive from Out-of-Network medical professionals (physicians), the Allowed Amount for reimbursement is 250% of the Medicare rate.
- For Covered Services that you receive from an Out-of-Network Hospital or Facility within the operating area of Empire BlueCross BlueShield, the Maximum Allowed Amount is the average

amounts paid by Empire for comparable services to Empire's Participating Hospitals/Facilities in the same county. If there are no like kind Participating Hospitals/Facilities in the same county, then the Allowed Amount will be the average of amounts paid by Empire for comparable services in like kind Participating Hospitals/Facilities in the contiguous county or counties.

- For Covered Services that you receive from Out-of-Network facilities outside the Empire BlueCross BlueShield area, the Allowed Amount for reimbursement is 40% of eligible charges.

If you have any questions concerning these new procedures, please call the Hollow Metal Trust Fund at (212) 366- 7880.

IMPLEMENTACIÓN DE NUEVOS PROCEDIMIENTOS DE REEMBOLSO FUERA DE LA RED

El 1 de octubre de 2015, cambiaron los procedimientos de reembolso de reclamaciones médicas y de establecimientos fuera de la red en Hollow Metal Trust Fund. Los nuevos procedimientos de reembolso de reclamaciones médicas y de establecimientos fuera de la red, según se anunciaron en el Resumen de modificaciones importantes (SMM) enviado por correo en agosto, son ahora los siguientes:

- Para los servicios cubiertos que recibe de profesionales médicos (médicos) fuera de la red, el monto permitido de reembolso es el 250 % de la tarifa de Medicare.
- Para los servicios cubiertos que reciba en un hospital o establecimiento fuera de la red, pero dentro del área de operación de Empire BlueCross BlueShield, el monto máximo permitido es igual al monto promedio que paga Empire por servicios comparables a los hospitales/establecimientos participantes de Empire en el mismo condado. Si no existen hospitales/establecimientos participantes similares en el mismo condado, el monto permitido será el promedio de los montos pagados por Empire por servicios comparables en hospitales/establecimientos participantes similares en el condado contiguo o los condados contiguos.
- Para los servicios cubiertos que recibe de establecimientos fuera de la red que también están fuera del área de Empire BlueCross BlueShield, el monto permitido de reembolso es el 40 % de los cargos elegibles.

Si tiene alguna pregunta sobre estos nuevos procedimientos, comuníquese con Hollow Metal Trust Fund al (212) 366- 7880.

REMINDER CONCERNING NEW BENEFIT SHORTAGE PROCEDURE

Traducción al español para el siguiente 



In January of this year, and again in June, eligible participants in the Hollow Metal Trust Fund were sent letters explaining a new "Benefit Shortage" procedure that was implemented effective July 1, 2015. The second letter also came with a form that is necessary to fill out as part of the new procedure.

These letters explain that if a Hollow Metal Trust Fund participant is working in Covered Employment, but discovers that his/her hours have not been reported to the Fund Office by an employer, he/she must report the hours by using a "Benefit Shortage" form.

The steps for filing a "Benefit Shortage" were explained as follows:

- A "Benefit Shortage" form should be obtained from the Fund Office.
- The form must be filled out in its entirety, signed and dated.
- Copies of relevant paystub(s) must be attached.
- The "Benefit Shortage" form, along with relevant paystub(s), must be mailed, faxed, or hand-delivered to the Fund Office.

As always, we urge all Hollow Metal Trust Fund participants to check hours regularly to ensure that you are properly credited, and remain eligible for welfare benefits.

If you would like to check your hours, or if you have any questions about the "Benefit Shortage" procedure, you can contact the Fund Office at **(212) 366-7880**.

RECORDATORIO SOBRE EL NUEVO PROCEDIMIENTO DE FALTANTE DE BENEFICIOS

En enero de este año, y nuevamente en junio, se les enviaron cartas a los participantes elegibles de Hollow Metal Trust Fund para explicarles un nuevo procedimiento de "Faltante de beneficios" que se implementó a partir del 1 de julio de 2015. La segunda carta también incluyó un formulario que debe completarse como parte del nuevo procedimiento.

Estas cartas explican que si un participante de Hollow Metal Trust Fund está trabajando en un empleo con cobertura, pero descubre que el empleador no ha informado sus horas a la oficina del Fondo, el participante debe ser el que informe las horas mediante un formulario de "faltante de beneficios".

Los pasos para presentar un "faltante de beneficios" se explicaron de la siguiente manera:

- Se debe obtener un formulario de "faltante de beneficios" en la oficina del Fondo.

- Se debe llenar el formulario en su totalidad y se debe firmar y fechar.
- Se deben adjuntar copias de los recibos de pago relevantes.
- El formulario de "faltante de beneficios", junto con los recibos de pago relevantes, deben enviarse por correo o fax o deben entregarse personalmente en la oficina del Fondo.

Como siempre, les recomendamos a todos los participantes de Hollow Metal Trust Fund que controlen las horas regularmente para asegurarse de que reciban los créditos adecuados y de que sigan siendo elegibles para los beneficios de asistencia social.

Si desea controlar sus horas, o si tiene preguntas acerca del procedimiento de "faltante de beneficios", puede comunicarse con la oficina del Fondo al **(212) 366-7880**.

UPDATED PENSION SUMMARY PLAN DESCRIPTIONS FOR ELIGIBLE HOLLOW METAL PENSION FUND PARTICIPANTS NOW AVAILABLE

Traducción al español a la derecha >



In August, four separate Summary Plan Descriptions (SPDs) were completed and mailed to pension participants eligible for the various Hollow Metal Pension Fund plans that exist. Effective April 1, 2015, these new SPDs replaced your previous SPDs and all Summaries of Material Modifications (SMMs) that were distributed prior to April 1, 2015.

Depending on your eligibility and local union, you may have received one of the following four SPDs:

1. Hollow Metal Pension Fund—Formerly 2947

2. Hollow Metal Pension Fund—Local 3127 Benefits
3. Hollow Metal Pension Fund—Union Security Benefits
4. Hollow Metal Pension Fund—Separate Benefit Account

Each one of these SPDs explains how your respective pension plans work. If you have any questions about your new SPD, or you haven't yet received a copy of your SPD in the mail, you can contact the Hollow Metal Pension Department at (212) 366-7881.

Do you have Questions about your Medical Bills or Claims?

Contact C&R Consulting, Inc. at (212) 395-9339

C&R Consulting, Inc. will be happy to answer any questions you may have regarding your benefits.

¿Tiene preguntas sobre sus facturas médicas o reclamos?

Comuníquese con C&R Consulting, Inc. al teléfono (212) 395-9339.

C&R Consulting, Inc. responderá con gusto cualquier pregunta que usted pudiera tener relacionada con sus beneficios.

DESCRIPCIONES RESUMIDAS DE LOS PLANES DE PENSIONES ACTUALIZADAS PARA PARTICIPANTES ELEGIBLES DE HOLLOW METAL PENSION FUND AHORA DISPONIBLES

En agosto, se completaron cuatro Descripciones resumidas de los planes (SPD) separadas y se enviaron por correo a los participantes de pensiones elegibles para los diferentes planes de Hollow Metal Pension Fund que existen. A partir del 1 de abril de 2015, estas nuevas SPD reemplazaron a las SPD anteriores y a todos los Resúmenes de modificaciones importantes (SMM) que se distribuyeron antes del 1 de abril de 2015.

En función de su elegibilidad y el sindicato local, es posible que usted haya recibido una de las siguientes cuatro SPD:

1. Hollow Metal Pension Fund – Anteriormente, 2947
2. Hollow Metal Pension Fund – Beneficios de local 3127
3. Hollow Metal Pension Fund – Beneficios de seguridad del sindicato
4. Hollow Metal Pension Fund – Separate Benefit Account

Cada una de estas SPD explica cómo funcionan sus respectivos planes de pensiones. Si tiene alguna pregunta acerca de su nueva SPD, o no ha recibido aún una copia de su SPD por correo, puede comunicarse con el Departamento de Hollow Metal Pension al (212) 366-7881.

IT'S OF PRIMARY IMPORTANCE — TO YOU AND YOUR FAMILY

Traducción español en la página siguiente

You feel healthy. You don't get sick very often. So, that probably means you don't need a primary care physician (PCP), right?

Wrong! Of course you do.

Plainly put, a PCP can help you build a plan for a better life – and often times, those conversations are best begun while you are perfectly healthy. A PCP can have a big impact on your health simply based upon the relationship you have built with your doctor over the years.

Your doctor gets to know you as a person — your health history, your habits, your health goals — and helps you manage your overall progress. That kind of continuity of care provides tangible benefits that add up to better health results. Here are some examples of that:

- A PCP can keep you healthier as you age – According to a study in the *International Journal of Health*, states with more PCPs per capita have better health outcomes, including fewer deaths from cancer, heart disease, and stroke.
- A PCP gets to know you, which means that he or she might be more attuned to signs that indicate a sudden change in health. A PCP who knows you well might be more clued in to early signs of certain diseases, or be more likely to take you seriously when you complain of generalized symptoms, than a doctor who sees you only once and doesn't realize you aren't your usual self.
- Your PCP can help you manage chronic conditions like asthma and diabetes so that they don't flare into critical situations that can land you in the emergency room.
- PCPs coordinate directly with specialists that you may need to see, and PCPs act like a quarterback, making sure all the health professionals you may be seeing function together as a team. That means less duplication of tests and fewer appointments. Often-times, a PCP can keep track of whether you are filling critical medications or attending crucial follow-up appointments with specialists.



Setting up a relationship with a consistent PCP while you're healthy can help you save time down the line if you ever are confronted with a serious illness. Once you've established care and set up that relationship, it's much easier for your PCP to also help you resolve routine, recurring matters over the phone or via email. Many PCPs are staying open later in the evening and at times on the weekend, saving you the time — and higher

expense — of waiting in an urgent care or emergency room.

If you currently do not have a PCP, but would like to find one close to you that is in Empire's network, you can visit www.empireblue.com or www.anthem.com. You can also call the Member Services number located on the back of your ID card.

Do you have Questions about your Prescription Drug Coverage?

Contact Express Scripts at (800) 711-0917, or visit their website at www.express-scripts.com

Express Scripts has all the answers to your prescription drug coverage questions.

¿Tiene preguntas sobre la cobertura de los fármacos recetados?

Comuníquese con Express Scripts al teléfono (800) 711-0917, o bien visite su sitio web www.express-scripts.com.

Express Scripts tiene todas las respuestas a sus preguntas sobre la cobertura de fármacos recetados o su cobertura médica.

ES DE VITAL IMPORTANCIA, PARA USTED Y SU FAMILIA

Se siente saludable. No se enferma muy a menudo. Entonces, eso probablemente signifique que no necesita un médico de atención primaria (PCP), ¿verdad?

¡Incorrecto! Por supuesto que lo necesita.

En términos sencillos, un PCP puede ayudarlo a diseñar un plan para una vida mejor; y, a menudo, es mejor comenzar esas conversaciones cuando usted se encuentra en perfecto estado de salud. Un PCP puede tener un gran impacto en su salud simplemente gracias a la relación que ha construido con su médico durante años.

Su médico llega a conocerlo como persona: sus antecedentes médicos, sus hábitos, sus objetivos de salud, y eso ayuda a manejar su progreso general. Este tipo de continuidad en la atención brinda beneficios tangibles que cuentan a la hora de obtener mejores resultados de salud. Aquí le mostramos algunos ejemplos:

- Un PCP puede ayudarlo a mantenerse saludable a medida que pasan los años. De acuerdo con un estudio publicado en el *International Journal of Health*, los estados con más PCP por persona tienen mejores resultados de

salud, incluidas menos muertes por cáncer, enfermedades cardíacas y accidentes cerebrovasculares.

- Un PCP llega a conocerlo como persona, lo que significa que podría estar más alerta ante signos que indiquen un cambio repentino en su salud. Un PCP que lo conoce bien podría estar más atento a los primeros signos de ciertas enfermedades, o es más probable que lo tome en serio cuando usted se queje de síntomas generalizados, en comparación con un médico que lo ve solo una vez y no se da cuenta de que usted está diferente.
- Su PCP puede ayudarlo a manejar sus afecciones crónicas, como asma y diabetes, para que no se agraven y evolucionen en situaciones críticas que podrían llevarlo a una sala de emergencias.
- Los PCP coordinan directamente con los especialistas que usted podría necesitar consultar, y actúan como líderes, ya que se aseguran de que todos los profesionales de la salud que usted consulte trabajen juntos como un equipo. Esto significa menos duplicación de pruebas y

menos citas. A menudo, un PCP puede hacer un seguimiento para determinar si usted obtiene medicamentos críticos o asiste a citas de seguimiento cruciales con especialistas.

Establecer una relación con un PCP de manera consistente mientras usted está saludable puede ayudarlo a ahorrar tiempo más adelante si alguna vez debe enfrentar una enfermedad grave. Una vez que haya establecido la atención y generado una relación, es mucho más fácil para su PCP ayudarlo a resolver temas rutinarios y recurrentes a través del teléfono o por correo electrónico. Muchos PCP atienden hasta tarde o durante ciertos horarios los fines de semana, lo cual le permite ahorrar tiempo, y costos más altos, de tener que esperar en una sala de atención de urgencia o emergencias.

Si actualmente no tiene un PCP pero le gustaría encontrar uno cerca de usted que pertenezca a la red de Empire, puede visitar www.empireblue.com o www.anthem.com. También puede llamar al número de Servicios para miembros que se encuentra en el reverso de su tarjeta de identificación.

USE IN-NETWORK DOCTORS AND FACILITIES TO SAVE MONEY

Traducción al español para el siguiente ▼

One of the best ways to save money when you need care is to use the Empire BlueCross BlueShield network. That's because they contract with doctors, hospitals, labs and other providers who agree to accept discounted prices. They can't ask for more than that amount! The cost savings can be huge—even thousands of dollars—depending on the care you need.

Always ask if a provider is in the network

It's up to you to make sure you use in-network hospitals, facilities, and doctors. In fact, even if your doctor refers you to someone else, you should always ask if the suggested doctor and/or facility is in the network. This includes when you have a hospital stay. It's important to make sure the doctors you see there (i.e. radiologist, anesthesiologist, pathologist) are in the network.

Three ways to stay in network

1. Log in to www.empireblue.com or www.anthem.com and pick the **Find a Doctor** tool.
2. When scheduling an appointment with a new provider, make sure to confirm they're in-network.
3. Call Empire's **Member Services** number on your ID card and ask them to check for you.

UTILICE MÉDICOS E INSTALACIONES DENTRO DE LA RED PARA AHORRAR DINERO

Una de las mejores formas de ahorrar dinero cuando necesita atención es usar la red de Empire BlueCross BlueShield. Esto se debe a que la red tiene contratos con médicos, hospitales, laboratorios y otros proveedores que acuerdan aceptar precios con descuentos. Ellos no pueden pedir más que ese monto. Los ahorros en los costos pueden ser enormes, incluso miles de dólares, según la atención que necesite.

Siempre pregunte si un proveedor pertenece a la red

Depende de usted asegurarse de que utilice hospitales, instalaciones y médicos dentro de la red. De hecho, incluso si su médico lo remite a otro profesional, siempre debe preguntar si el médico o la instalación sugeridos pertenecen a la red. Esto incluye cuando se encuentra

hospitalizado. Es importante asegurarse de que los médicos que consulte allí (por ejemplo, radiólogo, anesthesiólogo, patólogo) pertenezcan a la red.

Tres formas de mantenerse dentro de la red

1. Ingrese en www.empireblue.com o www.anthem.com y elija la herramienta Find a Doctor (Encontrar un médico).
2. Cuando programe una cita con un nuevo proveedor, asegúrese de confirmar que pertenezca a la red.
3. Llame al número de **Servicios para miembros** de Empire que figura en su tarjeta de identificación para pedirles que lo verifiquen por usted.

DID YOU KNOW... THE HOLLOW METAL WELFARE FUND MEDICAL PLANS COVER BREAST PUMPS AS A PREVENTIVE SERVICE?

Traducción al español a la derecha >



The following applies to breast pumps under the Plans:

- The rental or purchase of breast pumps and the purchase of breast pump supplies are covered as part of preventive benefits.
- These services are covered as medical, **NOT** pharmacy benefits.

- Breast pumps must be purchased or rented from an in-network medical provider or a participating Durable Medical Equipment (DME) provider in order to receive 100% coverage.
- There is 1 (one) breast pump allowed per year.
 - *In some rare instances this allowance may be adjusted if a participant/dependent is pregnant twice in one year.
- This preventive coverage applies to any type of breast pump.
- Participants/dependents can visit the Anthem BlueCross BlueShield website at www.anthem.com and refer to the "Provider Finder" to view participating DME providers.

If you still have questions about how the Plan covers breast pumps, you can call Anthem BlueCross BlueShield at (800) 810-BLUE (2583).

Women's Health and Cancer Rights Act (WHCRA) ANNUAL NOTICE- 2015

The Hollow Metal Trust Fund, as required by the Women's Health and Cancer Rights Act of 1998, provides benefits for mastectomy related services including all stages of reconstruction and surgery to achieve symmetry between the breasts, prostheses, and complications resulting from a mastectomy, including lymphedema. If you would like more information on these benefits, please contact the Hollow Metal Trust Fund at (212) 366-7880.

Ley de Derechos de Salud y Cáncer de las Mujeres (Women's Health and Cancer Rights Act, WHCRA) ANUNCIO ANUAL - 2015

Hollow Metal Trust Fund, según lo exige la Ley de Derechos de Salud y Cáncer de las Mujeres de 1998, proporciona beneficios para servicios relacionados con la mastectomía que incluyen todas las etapas de reconstrucción y cirugía para alcanzar la simetría entre ambas mamas, las prótesis y las complicaciones que surjan como resultado de una mastectomía, incluido un linfedema. Si desea obtener más información sobre estos beneficios, comuníquese con Hollow Metal Trust Fund al (212) 366-7880.

¿SABÍA QUE... LOS PLANES MÉDICOS DE HOLLOW METAL WELFARE FUND CUBREN LOS SACALECHES COMO UN SERVICIO PREVENTIVO?

Lo siguiente se aplica a los sacaleches conforme a los planes:

- El alquiler o la compra de sacaleches y la compra de suministros para sacaleches están cubiertos como parte de beneficios preventivos.
- Estos servicios están cubiertos como beneficios médicos, **NO** de farmacia.
- Los sacaleches deben comprarse o alquilarse a un proveedor médico dentro de la red o a un proveedor de equipos médicos duraderos (DME) participante para poder recibir la cobertura al 100 %.
- Se permite 1 (un) sacaleches por año.
 - *En algunas instancias poco frecuentes, este límite puede ajustarse si una participante/dependiente está embarazada dos veces en un año.
- Esta cobertura preventiva se aplica a cualquier tipo de sacaleches.
- Las participantes/dependientes pueden visitar el sitio web de Anthem BlueCross BlueShield en www.anthem.com y utilizar el "Provider Finder" (Buscador de proveedores) para ver los proveedores de DME participantes.

Si todavía tiene preguntas acerca de cómo el Plan cubre los sacaleches, puede comunicarse con Anthem BlueCross BlueShield al (800) 810-BLUE (2583).



BREAST CANCER AWARENESS

Traducción al español a la derecha >

Don't forget, October is Breast Cancer Awareness month! It's important for women (and even men to a certain extent) to stay diligent about checking their breasts for unusual hardness or lumps. Here's more information about breast cancer to keep in mind as you increase your awareness, not only in October, but hopefully throughout the entire year.

Cancer begins in the cells, which are the basic building blocks that make up tissue. Tissue is found in the breast and other parts of the body. Sometimes, the process of cell growth goes wrong and new cells form when the body doesn't need them, and old or damaged cells do not die as they should. When this takes place, a buildup of cells often forms a mass of tissue called a lump, growth, or tumor. Breast cancer occurs when abnormal cells grow in the breast and invade the healthy cells. These cells then spread to other areas of the body.

Breast cancer is the most common cancer among women worldwide, claiming the lives of hundreds of thousands of women each year. In recent years, we have seen a gradual reduction in female breast cancer incidence rates among women aged 50 and older. Death rates from breast cancer have been declining since about 1990,

in part due to better screening and early detection, increased awareness, and continually improving treatment options.

All men and women are born with some breast cells and tissue. Even though males do not develop milk-producing breasts, a man's breast cells and tissue can still develop cancer. Even so, male breast cancer is very rare. Less than one percent of all breast cancer cases develop in men, and only one in a thousand men will ever be diagnosed with breast cancer.

Breast cancer in men is usually detected as a hard lump underneath the nipple and areola. Men carry a higher mortality than women do, primarily because awareness among men is less and they are less likely to assume a lump is breast cancer, which can cause a delay in seeking treatment.

Anyone who notices anything unusual about their breasts, whether male or female, should contact their physician immediately. Early detection of breast cancer increases treatment options and often reduces the risk of dying from breast cancer.

To learn more about breast cancer, visit <http://www.breastcancer.org/>.

CONCIENCIACIÓN SOBRE EL CÁNCER DE MAMA

No olvide que octubre es el mes de Concienciación sobre el cáncer de mama. Es importante que las mujeres (e incluso los hombres hasta cierto punto) sean diligentes cuando se trata de controlar sus mamas con el fin de detectar durezas o bultos inusuales. Aquí le presentamos más información sobre el cáncer de mama para que tenga en cuenta y aumente su concienciación, no solo en octubre, sino idealmente durante todo el año.

El cáncer comienza en las células, que constituyen el componente principal del tejido. El tejido se encuentra en las mamas y en otras partes del cuerpo. A veces, el proceso del crecimiento de las células presenta problemas y se forman nuevas células cuando el cuerpo no las necesita, y las células viejas o dañadas no mueren como deberían. Cuando esto sucede, una acumulación de células a menudo forma una masa de tejido llamada bulto, crecimiento o tumor. El cáncer de mama ocurre cuando las células anormales crecen en la mama e invaden a las células sanas. Las células se esparcen luego a otras áreas del cuerpo.

El cáncer de mama es el cáncer más común entre las mujeres en todo el mundo, y le cuesta la vida a cientos de mujeres cada año. En los últimos años, hemos visto una reducción gradual en la tasa de incidencia del cáncer de mama en mujeres de 50 años y más. Las tasas de mortalidad por cáncer de mama han estado disminuyendo desde cerca de 1990, en parte gracias a mejores controles y una detección temprana, una mayor concienciación, y una mejora continua en las opciones de tratamiento.

Todos los hombres y las mujeres nacen con una cierta cantidad de células mamarias y de tejido mamario. Aunque los hombres no desarrollan mamas que producen leche, las células mamarias y el tejido mamario de los hombres también pueden desarrollar cáncer. Aun así, el cáncer de mama en hombres es muy poco frecuente. Menos de un uno por ciento de los casos de cáncer de mama se desarrollan en hombres, y solo a uno de cada mil hombres se le diagnosticará cáncer de mama alguna vez.

El cáncer de mama en hombres es generalmente detectado como un bulto duro debajo del pezón y la areola. Los hombres tienen una tasa de mortalidad más alta que las mujeres debido a que, principalmente, hay menos concienciación entre los hombres y es menos probable que los hombres asuman que un bulto es cáncer de mama, lo que puede hacer que demore en buscar tratamiento.

Cualquiera que note algo inusual en sus mamas, ya sea mujer u hombre, debe comunicarse con su médico inmediatamente. La detección temprana del cáncer de mama aumenta las opciones de tratamiento y a menudo reduce el riesgo de morir a causa de esta enfermedad.

Para obtener más información sobre el cáncer de mama, visite <http://www.breastcancer.org/>.



Hollow Metal Benefit Funds

Contact Information

Hollow Metal Benefit Funds
395 Hudson Street, 9th Floor
New York, NY 10014

Welfare Department: (212) 366-7880

Pension Department: (212) 366-7881

*The information in this newsletter is intended to highlight certain information about your benefits and to provide other information about the Hollow Metal Benefit Funds. **Benefits Gateway** is not a substitute for the official Plan documents which set forth all of the requirements and conditions for benefits. In the event of any inconsistency between **Benefits Gateway** and the Plan documents, the Plan documents control.